



The Mongolian steppe near Ulaanbaatar

SUNSET TIMES:

This Sabbath—5:13 pm

Fri 11 July—5:17 pm

DANDENONG
POLISH-AUSTRALIAN
SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH

BULLETIN 27
5 July 2025

Welcome
TO WORSHIP!

Whether you're a regular attendee or here for the first time, we believe God brought you here for a reason, and we count it a blessing to worship with you today!

Czy jesteś regularnym uczestnikiem, czy po raz pierwszy, wierzymy, że Bóg przyprowadził cię tu z jakiegoś powodu i uważamy to za błogosławieństwo, że możemy wielbić Boga razem z tobą!

“Welcome, JULY! In the chill of winter, we seek warmth in kindness and fellowship. May this month fill our hearts with gratitude and the light of hope. (You are the light of the world. —Matthew 5:14)

Witamy miesiąc LIPIEC! W zimowym chłodziu szukamy ciepła w serdeczności i wspólnocie. Niech ten miesiąc napełni nasze serca wdzięcznością i światłem nadziei. (Wy jesteście światłością świata. —Mat. 5:14)

Sabbath July 5

Bible Study — 9:30 am

Worship Service — 11:00 am

plan kazań / preaching schedule

05.07.25 —Pr Vadim Butov

12.07.25 —Pr Elena Butova

19.07.25 —Pr Vadim Butov

26.07.25 —Pr Josh Kross

dary / offering

dzisiaj — 5 lipca:

—Sabbath School (misyjne)

—Budżet lokalny

today — 5 July:

—Sabbath School (Mission)

—Local Church Offering

za tydzień — 12 lipca:

—Dary Szkoły Sobotniej (misyjne)

—Misja Światowa

next week — 12 July:

—Sabbath School Offering (Mission)

—World Mission Budget

opcje składania darów:

—koperty zbiorowe

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—konto bankowe Zboru:

BSB: 033-341 Nr konta: 597491

giving options:

—church envelopes

—eGiving: <https://egiving.org.au/>

—Church bank account:

BSB: 033-341 Acc't no: 597491

DZISIEJSZE DARY: Budżet Lokalnego Zboru

Kuzyn Pana Jezusa, Jan, zwany „Chrzczicielem”, był innego pokroju człowiekiem – może nawet nieco osobliwym. Ale to, co miał do powiedzenia, głęboko poruszało serca.

Gdy przemawiał, leciały iskry – a ludzkie serca rozpały się do życia.

Istotą Jego przesłania były słowa: „Przygotujcie drogę do Pana. Nawet na pustyni prostujcie Jego drogi”

Było to bojowe wezwanie, które z całą pewnością rozbrzmiewa także dziś, wśród nas.

Jest to Boże posłannictwo skierowane do naszej społeczności, do każdego z nas osobiście.

To przesłanie jest powodem, dla którego istnieje nasz Kościół – i bez wątpienia powodem, dla którego nasz dom modlitwy stoi właśnie tu, gdzie stoi.

Istotną potrzebą jest, by struktura tego budynku i duchowa wspólnota w nim trwająca miały się rozwijać i rozkwitać.

Dlatego, gdy mamy możliwość dawania, pamiętajmy: nie chodzi jedynie o to, by światła świeciły, czy dach nie przeciekał, ale aby tworzyć drogi dla Króla.

Ofiarujemy, aby ten kościół mógł być częścią żywej drogi, po której sam Bóg może kroczyć, a ludzie wszelkiego rodzaju mogą swobodnie zmierzać do stóp Jezusa.

—Dr. Will Eva
stewardship.adventist.org/
'encounters-with-jesus'

ZUPA Z BUŁKĄ po nabożeństwie:
Wszyscy — wraz z naszymi gośćmi —
serdecznie zaproszeni!



ZBIERAMY SŁOIKI —
aż do odwołania!
Dziękujemy! —zespół Kuchni



OGŁOSZENIE OD ZARZĄDU KOŚCIOŁA (5)

Jak uzgodniono na spotkaniu biznesowym kościoła, w tym roku nie będzie wyborów. Jednak mieliśmy 3 rezygnacje z obecnych funkcji kościelnych:

- Koordynator Mediów,
- Lider Komitetu Administracyjnego,
- Kierownik Misyjny.

W związku z tym będziemy szukać osób do obsadzenia tych stanowisk od 01/07/25.

Pamiętajcie o tym w swoich modlitwach, a jeśli chcesz pomóc lub masz sugestie dotyczące możliwych kandydatów, porozmawiaj z jednym z członków zarządu kościoła.

—Estera Klauza, Starsza Zboru

TYMCZASOWA ZMIANA EDYTORA BIULETYNU

Przez kilkanaście następnych sobót biuletyn kościelny będzie się ukazywał w innej formie – redagować go będzie br Henry. Wszystkie ogłoszenia proszę więc przekazywać do Niego.

WIELKIE DZIĘKI dla Henryka!

—Grażyna, edytor Biuletynu

prośby o modlitwy:

Osoby, które prosiły o modlitwy:

ILONA, BRUNO, MONICA, DANIELLA,
EDDY.

Módlmy się również o uzdrowienie
innych chorych, o pocieszenie dla
zniechęconych, o siłę dla idących
przez doliny, o pokój i Boże prowa-
dzenie w czasach niepewności.
Wspierajmy naszych braci i siostry w
Chrystusie — tych, których znamy z
imienia, i tych, których potrzeby zna
tylko Pan — wierząc, że Bóg słyszy
każdą modlitwę i widzi każdą łzę. Jak
napisano: „*Jedni drugich brzemiona
noście, a tak wypełnicie zakon
Chrystuso-wy.*” (Galacjan 6,2)

„Módlmy się także o naszych
pastorów i ich rodziny, aby Pan
otoczył ich swoim pokojem i ochroną.

Pastorzy potrzebują naszych modlitw
tak samo, jak my potrzebujemy Ich
modlitw.

Niech Pan otoczy ich wsparciem i
pozwoli im odczuć nasze modlitwy.
Jest to wspaniały sposób na wniesie-
nie wkładu w ich owocną służbę”.

—faithvictorious.com

cytat dnia:

„Pan Bóg nie powołuje
uzdolnionych, ale uzdalnia
powołanych”

—wg Ew. Mk, 13-19—

chwila refleksji

Modlitwa Nadziei

Drogi Boże,

Wśród wszystkich tych modlitw bez
odpowiedzi pomóż mi zrozumieć,
że to, na co czekam, nie jest
ignorowane, lecz misternie tkane.

Nie opóźnione, lecz doskonałe
zaplanowane.

Nie ukryte, lecz pięknie rozwijające
się.

Nie zapomniane, lecz zachowane na
taki czas, w którym rozpoznam,
że jest to dobre.

Pomóż mi pamiętać, że ból na ścieżce
nie jest dowodem Twojej nieobecno-
ści, lecz świadectwem miłości, która
jeszcze nie skończyła swego dzieła we
mnie.

Amen.

—ullie-kaye

Miłość się mnoży, gdy się nią dzielimy

W codziennym zabieganiu
łatwo przeoczyć chwilę,
by się zatrzymać i ... kochać.

Ale – jak przypomina nam Francisco
Cândido Xavier –

„Miłość to jedyna rzecz na świecie,
która się mnoży, gdy dzielisz ją
z innymi.”

Niech każdy gest dobroci,
każde serdeczne słowo
i każda modlitwa
za drugiego człowieka
stanie się naszą odpowiedzią
na to wezwanie.

Dzielimy się miłością tak,
jak dzielimy się uśmiechem –
hojnie i bez oczekiwań.

—autor nieznaný—

Polonijne spotkania **zoom**
poniedziałki i środy – 7:00pm
piątki – 7:00pm Kod: 547 866 4236
<https://adventistchurch.zoom.us/j>

Polskie audycje radiowe



na fali 92.3 FM

środy – 10:00pm—11:00pm

Wantirna Polish
SDA Church



YouTube

4

church calendar

04.07.25	Piątek / Friday	–Polonijne spotkanie PL — zoom
5.7–20.7	Sobota / Sabbath	–Winter School Holidays, Victoria
05.07.25	Sobota / Sabbath	–Zupa z bułką / Soup and Bun after service
06.07.25	Niedziela / Sunday	–ADRA Relief Centre — Open for Community –Tabitha / Dorcas — ?
07.07.25	Poniedziałek / Mon	–Polonijne spotkanie PL — zoom
08.07.25	Wtorek / Tuesday	–Klub Seniora / Senior Club
09.07.25	Środa/ Wednesday	–Polonijne spotkanie PL — zoom
14.09.25	Niedziela / Sunday	–Advent Brass 100 Year Celebration Concert

in your service

SENIOR PASTOR	Vadim Butov 0423 951 958	Head Deacon	Marek Fikiert
ASSOCIATE PASTOR	Elena Butova 0423 950 332	Head Deaconess	Barbara Ostrowska 9703 1103
INTERN PASTOR	Josh Kross 0459 584 345	Dorkas Department	Violet Czapnik 0414 248 460
Senior Elder	Henry Wawruszak	Community Services	Margaret Kelly 0417 332 781
Elder	Estera Klauza 0404 256 837	Church Library	Barbara Połowska 0410 558 392
Elder	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754	Media	
Church Clerk	Sylvia Fikiert	Senior Club	Zygmunt Ostrowski 0421 753 754
Church Treasurer	Wojtek Klauza 0411 556 651	ADRA	Wojtek Klauza 0406 733 691
Sabbath School	Sławek Postek 0412 417 344	Church Caretaker	Józef Kasprzak 0412 613 447
Personal Ministries		Church Bulletin graciela6@gmail.com	Grażyna Jankiewicz 0418 595 414



Seventh-day
Adventist Church™

Dandenong Polish

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siómeo
100 James Street, Dandenong VIC 3175



www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

CHURCH NEWS

TODAY'S OFFERING: Local Church Budget

Jesus' cousin John, known as "The Baptist," was a different sort of man, perhaps even a bit odd.

But what he had to say was deeply arresting. When he spoke, sparks flew and people's hearts flamed into life. The soul of his message was this: "Prepare a road for the Lord. Even in the desert make His highways straight."

It was a clarion call that most certainly echoes among us here and now. It is a divine charge to our congregation, to you, and me personally. This message is the reason this Church exists, and certainly it is the reason our Church building has been placed where it is. It is most truly the reason the structure of our Church building and this fellowship must remain and flourish.

So, as you are now given the opportunity to give, you are not merely giving to keep the lights burning, or the roof in repair, but you are making highways for the King. You are giving so this Church will be here as part of a living highway upon which God Himself can walk and people of all kinds can travel unimpeded to the feet of Jesus.

—Dr. Will Eva, stewardship.adventist.org/encounters-with-jesus

Sabbath School
LESSON QUARTERLY
„Exodus” 3Q 2025
Available at our
church book store



SOUP'N BUN after service

All are invited, especially if you are guest !



Please **COLLECT THE JARS** again, until further notice.

Thank you! —Kitchen Team



ANNOUNCEMENT FROM THE BOARD: (6)

As agreed during the church business meeting we will not have an election this year. However we have had three resignations from the current church functions, which are:

- Media Coordinator,
- Administration Committee Leader,
- Evangelism Coordinator.

As a result we will be looking to fill these positions as of 01/07/25. Please remember this in your prayers and if you have a desire to help out or have suggestions of possible candidates please talk to one of the church board members.

—Estera Klauza, Church Elder

TEMPORARY CHANGE OF BULLETIN EDITOR

For the next several Saturdays, the church bulletin will be published in a different form – it will be edited by Henry, our church elder..

Therefore, please send all announcements to him. **BIG THANKS** to Henry!
—Grace, Bulletin editor

prayer requests

People, who have asked for prayers:

ILONA, BRUNO, MONICA, DANIELLA, EDDY.

Let us pray for the healing of the sick, for comfort for the weary, for strength for those walking through valleys, and for peace and provision in the midst of uncertainty. *As it is written: "Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ."* (Galatians 6:2)

"Let us also pray for our Pastors and their families, that the Lord may surround them with His peace and protection.

Pastors need our prayers just as much as we need theirs.

May the Lord uphold them with support and allow them to feel the power of our prayers. This is a wonderful way to contribute to their fruitful ministry."

—faithvictorious.com

food for thought

Prayer of Hope

Dear God,

In all of these unanswered prayers, help me to know that whatever I am waiting on, is not being ignored but meticulously woven.

Not delayed but perfectly orchestrated.

Not hidden away but beautifully unraveling.

Not forgotten but saved for such a time where I will know that it is good.

Help me to remember that pain along the path is not evidence of your absence but rather evidence of a love that is not finished with me yet.

Amen

—ullie-kaye

Love multiplies when shared

In our daily hurry, it's easy to miss the chance to pause—and love.

Yet as Francisco Cândido Xavier reminds us,

"Love is the only thing in the world which is multiplied, when it is shared with others."

May every gesture of kindness, each warm word, and every prayer for another become our faithful response to that call.

Let's share love the way we share a smile—freely, abundantly, and without expecting anything in return.

—Author Unknown—

quote of the day:

"AND JUST WHEN
THE CATERPILLAR THOUGHT
HER LIFE WAS OVER ...
SHE BEGAN TO FLY"

—Chuang Tzu—

CONFERENCE NEWS

Want to stay informed about what's happening in other churches within our Conference?

Interested in seminars, concerts, training sessions, and more?

Read Conference News (VIC-ON)!

This week's VIC-ON edition:

[VIC-ON \(July 1\)](#)



HAPPY BIRTHDAYS!

TODAY
Adela Mrozowska 5.7
Ania Urbaniak 5.7
Jania Widuch 5.7

THIS WEEK:
Ania Wasilewska 29.6
Anthony Plitt 30.6
Bruno Jantos 2.7
Claudia Vidot Plitt 4.7

NEXT WEEK:
Zygmunt Ostrowski 7.7
Stenia Urbańska 10.7